

BUDAPESTI Nemzetközi **GITÁR** VERSENY



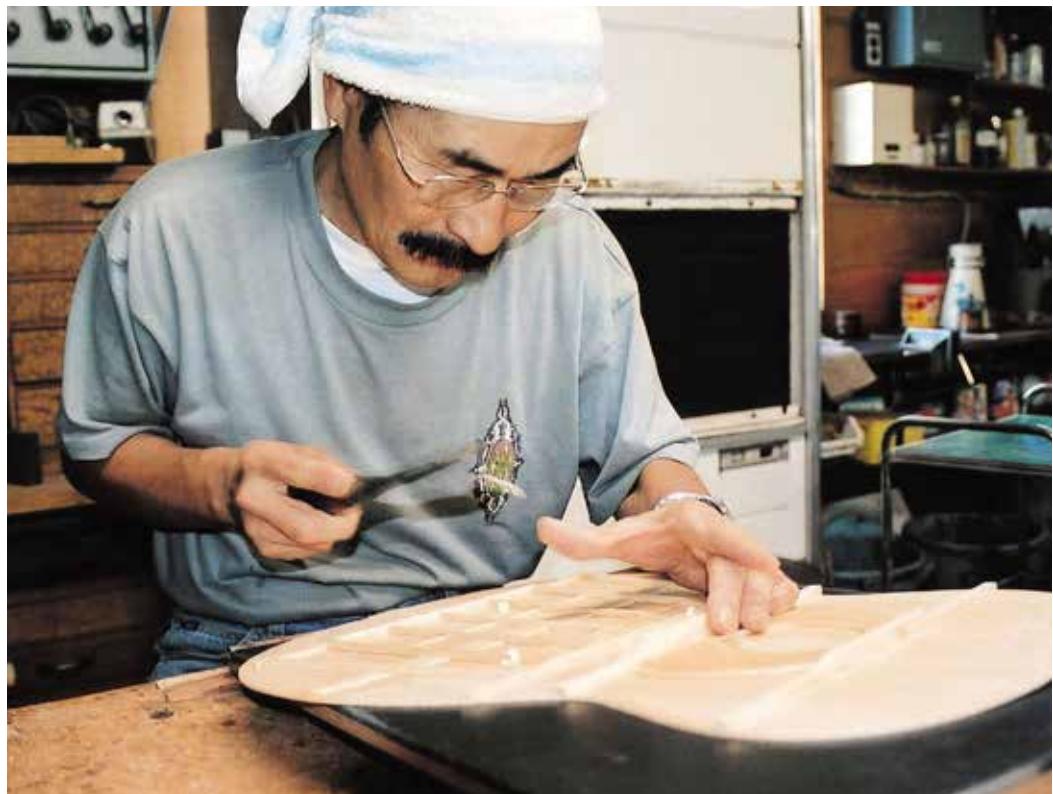
BUDAPEST International **GUITAR** Competition

2014.11.
04-08.

ZNEAKADÉMIA
és RÉGI ZNEAKADÉMIA
LISZT ACADEMY
& OLD MUSIC ACADEMY



budapestguitar.com



BUDAPESTI Nemzetközi **GITÁR**VERSENY



BUDAPEST International **GUITAR** Competition

Szervező / Location

**A Zeneakadémia és az Attacca Művészeti és Kereskedelmi Bt.
The Liszt Academy and the Attacca Art and Trade Ltd.**

A verseny fővédnöke // Competition under the patronage of:
András Doncsev, az NKA (Nemzeti Kulturális Alap) alelnöke
// Vice President of the NKA (National Cultural Fund)

A Budapesti Nemzetközi Gitárverseny szervező csapata
// The Organization Team:

**Zita Eötvös, Gábor Csoma, Adrienn Tóth,
Renáta Burghard** Szervezők // Organization

Ferenc Szabó Grafika // Graphic

Gold Communications Marketing és kommunikáció
// Marketing and Communication

Dr. József Eötvös Művészeti vezető // Artistic director



PROGRAM

• 2014. november 4. 19:00 // 4 November 2014 19:00

MEGNYITÓ, SORSOLÁS, NYITÓKONCERT

// OPENING CEREMONY, DRAWING LOTS & OPENING CONCERT

András Csáki, József Eötvös

Jegyek ára: 1500 Ft // Ticket: 1500 HUF

The list of candidates names in alphabetical order will be announced there!

• 2014. november 5-6. egész nap // 5 & 6 November 2014 all day

VERSENY 1. FORDULÓ // 1ST STAGE

Nyilvános, a belépés ingyenes // Open for public, free

• 2014. november 7. egész nap // 7 November 2014 all day

VERSENY 2. FORDULÓ // 2ND STAGE

Nyilvános, a belépés ingyenes // Open for public, free

• 2014. november 8. 16:00 // 8 November 2014 16:00

DÖNTŐ // FINALE

Program:

Joaquin Rodrigo: Concierto de Aranjuez

Mario Castelnuovo-Tedesco: Concerto No. 1 in D major, op. 99

Közreműködik: Anima Musicae Kamarazenekar

// with the Finalists and the Anima Musicae Chamber Orchestra

Karmester // Conductor: Cser Ádám

Jegyek ára: 3000 Ft // Ticket: 3000 HUF

• 2014. november 8. 20:00 // 8 November 2014 20:00

DÍJKIOSZTÁS, GÁLAKONCERT // CLOSING CEREMONY,

GIVING THE AWARDS, PRIZEWINNER'S CONCERT

Közreműködik: Anima Musicae Kamarazenekar

// with the Anima Musicae Chamber Orchestra

Karmester // Conductor: Cser Ádám

Jegyek ára: 3000 Ft // Ticket: 3000 HUF

JEGYINFORMÁCIÓ // TICKET INFORMATION

Az 1. és 2. fordulóra a belépés ingyenes (a terem befogadóképességének határáig)

// Free entry to the 1st stage and 2nd stage (entry is subject to capacity).

A Megnyitóra 1500, a Döntőre 3000, a Gálakoncertre 3000 forintos áron válthatók jegyek a Zeneakadémia pénztárában és a zeneakademia.hu oldalon. A Döntőre és a Gálakoncertre közös kedvezményes jegy vásárolható 4500 Ft-ért.

// Tickets for the open ceremony are available for HUF 1500, for the Finale are available for HUF 3 000, for the Gala are available for HUF 3000 at lisztacademy.hu and at **Liszt Academy's Ticket Office**.

A fordulók beosztását és a verseny híreit keresse a verseny folyamatosan frissített magyar-angol nyelvű honlapján és Facebook oldalán. // Check out the detailed schedule and the latest news in English and Hungarian on the competition's website or on the Facebook. www.budapestguitar.com or www.facebook.com/budapestguitar

DÍJAK // PRIZES

1. DÍJ // FIRST PRIZE

- 5.000 € // € 5 000
- **Sakurai Concert-J mestergitár // guitar**
- **Koncertmeghívások a következő fesztiválokra, koncertsorozatokra // The winner will be offered engagements for concerts by us and our partners. Among those are:**
 - International Guitar Festival of J. K. Mertz, Bratislava, Slovakia
 - Forum Gitarre Wien, Austria
 - International Guitar Festival Heinsberg, Germany
 - International Guitar Symposium Iserlohn, Germany
 - Rotenburger Gitarrenwoche, Germany
 - Concert at the "Klostercafé" in Hof, Germany
 - Concert in Weimar - donated by Gitarreverein Weimar e.V., Germany
 - Silesian Guitar Autumn, Tychy, Poland
 - International Guitar Festival in Mikulov, Czech Republic
 - Balatonfured International Guitar Festival, Hungary
 - Budapest International Guitar Competition, Hungary
 - Bela Bartok Memorial House in Budapest, Hungary
- **Ingyenes részvétel az Alessandriai Nemzetközi Gitárversenyen, Olaszország // Free participation to the next edition at the Classical Guitar Competition Michele Pittaluga in Alessandria, Italy**
- **Tárgyi nyereménydíjak // Other valuable prizes**

2. DÍJ // SECOND PRIZE

- 2000 € // € 2000
- **Tárgyi nyereménydíjak // Other valuable prizes**

3. DÍJ // THIRD PRIZE

- 1000 € // € 1000
- **Tárgyi nyereménydíjak // Other valuable prizes**

HELYSZÍNEK // VENUE:

2014. november 4. 19:00 Régi Zeneakadémia, Kamaraterem
// Chamber Hall, Old Music Academy, 1064 Budapest, Vörösmarty u. 35.

2014. november 5-6-7. Zeneakadémia X. terem,
// Liszt Academy, X. Room, 1061 Budapest, Liszt Ferenc tér 8.

2014. november 8. 16:00 és 20:00 Zeneakadémia, Solti György Kamaraterem
// Liszt Academy, Sir Georg Solti Chamber Hall, 1061 Budapest, Liszt Ferenc tér 8.

VERSENYTITKÁRSÁG // COMPETITION SECRETARIAT

ZENEAKADÉMIA, IX. Terem (X.terem mellett a 2. emeleten)
// LISZT ACADEMY, Room No. IX. (at the room X. on the second floor)

A VERSENY MŰSORA // PROGRAM OF THE COMPETITION

• KÖZÉPDÖNTŐ // 2nd STAGE

1. Egy teljes szonáta
// One sonata free chosen
2. Szabadon választott mű(vek)
// Free program
Összes játékidő: 25'-30'
// Total time: 25'-30'

• ELŐDÖNTŐ // 1st STAGE

1. Egy szabadon választott barokk mű
// One work free chosen from the Baroque
(Lehet egy vagy több téTEL is egy nagyobb ciklikus műből) // (It is also possible, to play only one or more movements)
2. Szabadon választott mű(vek)
// Free program
Összes játékidő: 15'-18' // Total time: 15'-18'

• DÖNTŐ // FINALE

Egy versenymű az alábbiak közül,
a versenyző választása szerint
// Competitors should choose one concerto from the followings:

Joaquin Rodrigo:
Concierto de Aranjuez
Mario Castelnuovo-Tedesco:
Concerto No. 1 in D major, Op. 99

Valamennyi mű kotta nélkül adandó elő.
// All pieces should be played from memory.



A ZSÜRI // THE JURY



CHAIRMAN OF THE JURY:
Dr. habil. József EÖTVÖS (HUN)

MEMBERS OF THE JURY:
Dr. András CSÁKI (HUN)
Doc. Hans Wilhelm KAUFMANN (GER)
Prof. Dale KAVANAGH (CAN)
Prof. Dr. Iván MADARÁSZ (HUN)
Dr. habil. Marek NOSAL (PL)
Prof. Dr. phil. Thomas OFFERMANN (GER)
Prof. Mag. Jorgos PANETSOS (GR)
Dr. Micaela PITTALUGA (ITA)
Prof. Dr. Jozef ZSAPKA (SK)
Roman VIAZOVSKIY (UKR)
Prof. Dr. Andrea VIGH (HUN)

EÖTVÖS JÓZSEF



Eötvös József a weimari Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán szerezte meg diplomáját, ahol a gitár mellett zeneszerzést is tanult. 2002-ben, Magyarországon elsőként elindította a klasszikus gitár művészkapitánya a budapesti Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetemen (Zeneakadémián). Jelenleg is a Zeneakadémia gitár tanszakának vezető tanára. Tanítványai gyakran hoznak értekes helyezéseket neves nemzetközi gitárversenyekről, néhányuk neve már nemzetközileg is jól ismert.

Átiratai az első pillanattól nagy nemzetközi sikert hoztak. Bach Goldberg-variációinak szólógitár-átiratát a szakma az évszázad átiratának tartja, lemezfelvétele 1998-ban Japánban az év legjobb klasszikus zenei felvétele lett. További fontosabb átiratai: Chopin több zongoraműve, J. S. Bach lantműveinek átirata, valamint Brahms Magyar Táncai, és a hamarosan megjelenésre kerülő Bartók-átiratai. Legismertebb gitárművei többek között a

Willow-Variációk, az Öt Aforizma és a fuvola-gitárra írt *Tollpihék*. 2006-ban jelent meg Bach zenéjének előadásmódjáról szóló könyve magyar nyelven. A könyv angolul *How to Play Bach* címmel 2013-ban került kiadásra. 2002-ben és 2010-ben Artisjus-díjat kapott kortárs művek előadásáért. 2003-ban doktori címet szerzett a Pozsonyi Academy of Music and Dramatic Arts egyetemen. 2004-ben előadóművész munkásságáért Liszt-díjjal tüntették ki.

Hazai és külföldi koncertjei mellett gyakran hívják nemzetközi versenyek zsűrijébe, illetve mesterkurzusok, előadások tartására is. 2006 óta a Balatonfüredi Nemzetközi Gitárfesztivál művészeti vezetője. 2013-ban elindította az Eötvös Zenei Alapítványt, melynek célja a magyarországi fiatal zenei tehetségek támogatása.

József Eötvös graduated from the Ferenc Liszt College of Music in Weimar, where, besides the guitar, he studied composing as well. First in Hungary, he launched the classical guitar artist training at the Liszt Ferenc Academy of Music in 2002, then a few years later the guitar doctoral course as well. He is a leader of the guitar faculty at the Liszt Academy in Budapest. His students often return with valuable prizes from international guitar competitions, some of them are already internationally renowned.

His arrangements brought international success from the outset. His solo-guitar arrangement of Bach's Goldberg Variations is considered to be the arrangement of the century, his album recorded in 1998 in Japan was declared the best musical record of the year. His other major arrangements: Chopin's piano pieces, J. S. Bach's Lute Works, Brahms' Hungarian Dances, and his Bartók arrangements soon to be published. His best-known guitar pieces are among others the Willow-Variations, the Five Aphorisms and the Feath-erflakes composed for the flute and the guitar. His book on the manner of performing Bach's music was published in 2006. The book was published in English in 2013 with the title "How to Play Bach". In 2002 and 2010 he was awarded with the Artisjus prize for performing contemporary music. In 2003 he gained a Doctor of Musical Arts degree at the Academy of Music and Dramatic Arts in Pozsony. In 2004 he was awarded the Liszt Prize for his performing art.

He has been the artistic director of the Balatonfüred International Guitar Festival since 2006. In 2013 he launched the Eötvös Music Foundation, whose objective is to support the young talents studying in Hungarian secondary and tertiary musical education.

CSÁKI ANDRÁS

Csáki András a fiatal gitáros nemzedék meghatározó művészse. 2007-ben diplomázott kitüntetéssel a Zeneakadémián. Ezt követően ugyanitt, a Liszt Ferenc Zeneműszeti Egyetem Doktori Iskolájában DLA fokozatot szerzett. Magyarországi tanulmányait Eötvös József, Szilvágyi Sándor és Roth Ede osztályában folytatotta. A 2012/2013-as tanévben Los Angelesben a University of South California Thornton School of Music-on végzett posztgraduális tanulmányokat, ahol tanárai Scott Tennant és William Kanengiser voltak. Zeneakadémistaként két alkalommal volt köztársasági ösztöndíjas és háromszor nyerte el a Fischer Annie ösztöndíjat. 2009-ben megkapta a Prima Primissima Alapítvány Junior Prima zeneműszeti díját. 2010-ben Márciusi Ifjak Díjjal tüntették ki. 2011-ig 24 nem-

zetközi verseny díjazottja, melyek közül kiemelkedik a Tokiói Nemzetközi Gitárverseny (2008), a Michele Pittaluga Nemzetközi Gitárverseny (2009), illetve a Julián Arcas Nemzetközi Gitárverseny (2011) első díja. A 2010-ben – a Naxos Kiadó gondozásában – megjelenő második szólólemeze műsorából két mű is bekerült Enrique Robichaud kanadai zenetudós *Guitar's Top 100* című könyvébe, mely a gitárrepertoár 100 legnépszerűbb művéből választ ki művenként három – a könyv szerzője által – jelentősnek és figyelemre méltónak tartott előadást. 2009-től a Liszt Ferenc Zeneműszeti Egyetem gitár tanszakán tanársegéd. Gyakran kap felkérést kurzusok tartására külföldön is, tanított már az Egyesült Államokban, Angliában, Észtországban, Franciaországban, Görögországban, Indiában, Kínában, Oroszországban és Romániában.



András Csáki is a definitive artist of the young guitarist generation. In 2007 he graduated with honours from the Academy of Music. Afterwards he got his DLA degree here at the Doctoral Course of the Liszt Ferenc Academy of Music. In Hungary he studied under the guidance of József Eötvös, Sándor Szilvágyi and Ede Roth. In 2012/2013 he was taking post-gradual courses in Los Angeles at the University of South California Thornton School of Music, where his masters were Scott Tennant and William Kanengiser. As a student at the Academy of Music he gained the Fellowship granted by the Republic twice and won the Fischer Annie Scholarship three times. In 2009 he received the Junior Prima Musical Award of the Prima Primissima Foundation. In 2010 he was awarded the Youths of March Prize. Up to 2011 he was laureate of 24 international competitions, of which the first prizes of the Tokio International Guitar Competition (2008), the Michele Pittaluga International Guitar Competition (2009), the Julián Arcas International Guitar Competition (2011) stand out. Two pieces of his second solo-album - published in 2010 by Naxos International- were listed in the Canadian Scholar of Music, Enrique Robichaud's book titled *Guitar's Top 100*, in which the author selects three performances per piece he deems notable and significant from the 100 most popular pieces of the guitar repertory. Since 2009 he has been employed as an assistant lecturer at the Guitar Faculty of the Liszt Ferenc Academy of Music. He is frequently requested to hold courses abroad. He has already taught in the US, England, Estonia, France, Greece, India, China, Russia and Romania.

HANS WILHELM KAUFMANN



Hans Wilhelm Kaufmann a Brémai Művészeti Főiskolán tanít gitárt, gitármódszertant és vezeti a főiskola gitár együttesét. 1982-ben megalapította a Rotenburgi Gitárhét (Rotenburger Gitarrenwoche) elnevezésű nemzetközi gitárfesztivál, amelynek fő súlypontját a mesterkurzusok, a kamarazene és a koncertek adják. minden évben ő vezeti a Rotenburgi Gitárhét Gitárzenekarát, amellyel sok eredeti művet és feldolgozást bemutatott már. Olyan neves zeneszerzők írtak műveket az együttesnek, mint Gustavo Becerra-Schmidt (Chile); Nyikita Koskin (Oroszország); Celso Machado (Brazília) és Luis Molina (Kuba). Kaufmann rendszeresen vezet mesterkurzusokat és vezényel gitár együtteseket. Rust (Ausztria) mellett nemrég dolgozott Gdanskban és Szczawnoban (Lengyelország) és az Osloi Zeneakadémián (Norvégia). Szólistaként és kamarazenészkként Kaufmann az egész világon gazdag koncerttapasztalattal rendelkezik, különösen a Das Neue KammerTrio nevű együtteskel (furulya, brácsa és gitár), amellyel CD-ket és rádiófelvételeket is készítettek.

lett nemrég dolgozott Gdanskban és Szczawnoban (Lengyelország) és az Osloi Zeneakadémián (Norvégia). Szólistaként és kamarazenészkként Kaufmann az egész világon gazdag koncerttapasztalattal rendelkezik, különösen a Das Neue KammerTrio nevű együtteskel (furulya, brácsa és gitár), amellyel CD-ket és rádiófelvételeket is készítettek.

DALE KAVANAGH

A kanadai származású **Dale Kavanagh**-t a világ egyik legtehetségesebb gitárművészeként tartják számon. 1986 és 1988 között számos előkelő díjat nyert a spanyolországi Segovia Versenyen, az olaszországi Gargnano Versenyen, a svájci Neuchatel Versenyen, emellett a finnországi Skandináv Nemzetközi Gitárverseny első helyezettje, valamint különdíjasa volt.

Dale Kavanagh szólistaként és zenekari kísérettel is fellép a világ számos színpadán. A német gitárművessel, Thomas Kirchhoff-fal alkotják az Amadeus Gitár Duót. Több mint ezer koncertet adott hatvannál több országban, rendszeres előadója és tanára európai, észak- és dél-amerikai, valamint ázsiai zenei fesztiváloknak. Zenekarok vendég szólistájaként számos alkalommal szerepelt többek között a Prágai Kamarazenekarral, a Lipcsei Gewandhaus Zenekarral, a Würtembergi Kamarazenekarral, az Ankarai, Izmiri és Antalyai Filharmonia Zenekarral, az Edmonton Szimfonikus Zenekarral és a gothai Thüringen Philharmoniával. Dale Kavanagh a németországi Detmoldi Zeneművészeti Főiskola gitár professzora. 2003 és 2010 között az Acadia Egyetemen dolgozott vendégtanárként (Musician in Residence) és a Koblenzi Nemzetközi Gitár Akadémián is tanított.

A Hänssler Classic és Naxos International kiadókkal 1999 óta működő kizárlagos szerződése lehetővé tette, hogy eddig 16 CD-je jelent meg, amelyek a legjobb kritikákat kapták a nemzetközi zenei folyóiratokban. Dale Kavanagh D'Addario húrokat használ.



Canadian-born Dale Kavanagh is acclaimed as one of the guitar world's most gifted interpreters. Between 1986 and 1988 Ms. Kavanagh was a top prize-winner in Spain's Segovia Competition, Italy's Gargnano Competition, Switzerland's Neuchatel Competition, and First and Special Prize winner in Finland's Scandinavian International Guitar Competition.

Dale Kavanagh performs internationally as a soloist, and in concertos with orchestra. She also is part of the Amadeus Guitar Duo with German guitarist Thomas Kirchhoff, has given over one thousand recitals in more than sixty countries and is a regular recitalist and teacher in music festivals throughout Europe, North and South America, and Asia. As a guest soloist with Orchestra, Ms. Kavanagh has performed on many occasions with the Prague Chamber Orchestra, Gewandhaus Orchestra of Leipzig, Würtemberger Chamber Orchestra, Philharmonic Orchestras of Ankara, Izmir and Antalya, the Edmonton Symphony, Thüringen Philharmonie Gotha, to mention a few. Dale Kavanagh is Professor of Guitar at the Musikhochschule in Detmold, Germany. She held the appointment of "Musician in Residence" at Acadia University between 2003-2010, and also was on Faculty at the Koblenz International Guitar Academy.

Being an exclusive artist with Hänssler Classic and Naxos International since 1999 has enabled Dale to make sixteen (16) CDs to date, which have received superlative reviews in many international music magazines. Dale Kavanagh uses D'Addario Strings.



Madarász Iván 1949-ban született Budapesten. A Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetemen (Zeneakadémián) Szervánszky Endre osztályában tanult zeneszerzést és 1972-ben kapott kitüntetéses diplomát. Diplomamunkája a Magyar Televízió megrendelésére írott egyfelvonásos operája volt.

A színpadi zene Madarász Iván egész zeneszerzői pályáján meghatározó, fontos műfaj. Első operáján kívül még két egyfelvonásos zenedrámat alkotott. *Lot* című operája bibliai témajú, szintén a Magyar Televízió számára készült. A Magyar Állami Operaház mutatta be *Utolsó keringő* című operáját. Szimfonikus művek, oratóriumok, kantáták, valamint kamara- és elektronikus kompozíciók mellett számos gitárzenekari művet írt

az Esztergomi Nemzetközi Gitárfesztivál megrendelésére. Az ISCM (a Kortárs Zene Nemzetközi Társasága) két alkalommal is meghívta műveit a Yokohamai és Svédországi Világfesztiváljára. Műveiből 7 szóló CD-album készült, további 19 kompozíciója CD-antológiában jelent meg. Számos művét rögzítette felvételen a Magyar Rádió. Munkásságát Erkel-díjjal, Bartók–Pásztori-díjjal, valamint a Köztársasági Érdemrend Lovagkeresztjével ismerték el.

Madarász Iván a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem professzora, az Artisjus – Magyar Szerzői Jogvédő Iroda elnöke.

Iván Madarász was born in Budapest in 1949. He studied composing in the class of Endre Szervánszky at the Liszt Ferenc Academy of Music and received his degree with honours in 1972. His thesis was a one-act opera written on the request of the Hungarian Television.

Incidental music has been a decisive, important genre of Madarász Iván's compositional career. Apart from his first opera, he composed two one-act operas. His opera, titled *Lot*, based on a Bible story, was also composed for the Hungarian Television. The Hungarian State Opera staged his opera titled "The Last Waltz". Besides symphonic pieces, oratorios, cantatas, chamber and electronic compositions, he has written several guitar orchestra pieces upon the request of the Esztergom International Guitar Festival.

ISCM (International Society for Contemporary Music) has invited his compositions twice to its Yokohama and Swedish World Festivals. His compositions have been published on 7 solo CD-albums, 19 further compositions appeared on a CD-anthology. Several of his pieces have been recorded by the Hungarian Radio. His accomplishment was rewarded with Erkel Prize, Bartók Prize, Pásztori Prize, and with the Knight of Cross from the Order of Merit of the Hungarian Republic.

Iván Madarász is professor at the Liszt Ferenc Academy of Music, and president of Artisjus, Hungarian Bureau for the Protection of Authors' Rights.

Marek Nosal gitárművész, tanár 1993-ban kitüntetéssel végzett a katowicei Karol Szymanowski Akadémiaián Alina Gruszka professzor tanítványaként. 2006-ban DLA fokozatot szerzett.

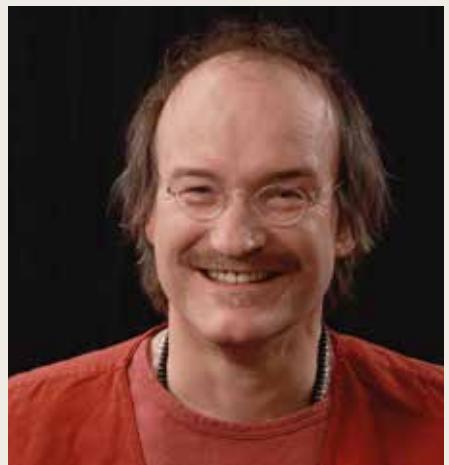
Díjazott volt a zamości (1988), a varsói (1989), a krakkói (1990) és a tychy-i (1990) gitárversenyeken. Szólistaként, kamarazenésként és szimfonikus zenekarokkal koncertezett Lengyelországban és külföldön (Németország, Belgium, Spanyolország, Portugália, Görögország). Szerepelt a katowicei, lublini, częstochowai és olsztyni filharmonikusokkal, a Lengyel Rádió Szimfonikus Zenekarával, valamint olyan kamarazenekarokkal, mint például az Aukso, a Sziléziai Kamarazenekar, az Archetti, a Camerata Impuls és a Sziléziai Vonósnegyes. Zeneszerzőként 2001-ben debütált *Recitative and Aria* című művével, amellyel 2. helyezést ért el az V. Összlengyel Klasszikus Gitár Zeneszerző Versenyen. 2013-ban jelent meg a *Lengyel Zeneszerzők szólógitár munkássága 1945 után*. Művész és előadói kérdések válogatott példákon keresztül (The work of Polish composers for solo guitar after 1945. The artistic and performance issues based on selected examples) című könyve – és egy hozzá tartozó CD, amelyen lengyel zeneszerzők 20. és 21. századi szólógitár darabjainak világpremier felvételei hallhatók. Tárnaként dolgozik a Karol Szymanowski Zeneakadémiaián és a katowicei Mieczysław Karłowicz Zeneiskolában. Érdemei elismeréseként kitüntették többek között a Lengyel Kultúráért Érdeméremmel és a Művészeti Képzési Központ igazgatójának díjával.



Marek Nosal Musician, guitarist and teacher. In 1993 he graduated with honours from the Karol Szymanowski Academy of Music in Katowice, where he studied under the guidance of Professor Alina Gruszka. In 2006 he gained a Doctor of Musical Arts degree.

He is the laureate of guitar competitions in Zamość (1988), Warsaw (1989), Krakow (1990) and Tychy (1990). As a soloist, chamber musician and in concerts with orchestra he appeared in Poland and abroad (Germany, Belgium, Spain, Portugal, Greece). He performed with philharmonic orchestras from Katowice, Lublin, Częstochowa and Olsztyn, Polish National Radio Symphony Orchestra, chamber orchestras: Aukso, Silesian Ch. O., Archetti, Camerata Impuls as well as Silesian String Quartet. As a composer he made his debut in 2001 with the work Recitative and Aria and was awarded the second prize for it in V All-Polish Competition of Compositions for Classical Guitar. In 2013 he published The work of Polish composers for solo guitar after 1945. The artistic and performance issues based on selected examples – the book and the CD with world premiere recordings of 20th and 21th century solo guitar music by Polish composers.

As a teacher he works in the Karol Szymanowski Academy of Music and the Mieczysław Karłowicz Music School in Katowice. In recognition of merits in this field he was, among other things, awarded honourable badge Deserved to Polish Culture and the prize of the Director of the Centre for Arts Education.



THOMAS OFFERMANN

Thomas Offermann professzor hét évesen kezdett gitározni. Tanulmányait a kölni Zenei Főiskolán végezte Tadashi Sasaki és Hubert Käppel tanítványaként, ahol kitüntetéssel diplomázott. Thomas szólóművész diplomát is szerzett a baseli Zeneakadémian (Oscar Ghiglia osztályában). Több nemzetközi gitárversenyen is díjazott volt (Skandináv Nemzetközi Gitárverseny, Finnország, Andres Segovia Nemzetközi Gitárverseny és Francisco Tárrega Nemzetközi Gitárverseny, Spanyolország).

Szólistaként, zenekarokkal és kamarazenekarokkal is különféle összeállításban lépett fel, a nemzetközi hírű Duo Sonare zenekarral pedig több mint 40 országban járt világszerte. Koncerteket és mesterkurzusokat adott, valamint zsűritag is volt a legfontosabb gitárfesztiválokon világszerte, továbbá előadásokra is felkérték számos nemzetközi Zeneakadémiaián. Számos nemzetközi rádió- és televíziós fellépése volt, valamint nyolc CD-t adott ki a Duo Sonare-val. Az együttes 1985 óta ó volt az első, aki olyan zeneszerzők műveit is bevette a klasszikus gitárral adott koncertjeinek repertoárjába, mint Chick Corea, Frank Zappa vagy Mike Oldfield. Chick Corea nagyon lelkesen írt játékról: „annyi érzellem és gyönyörűség van benne”. 1996-os súlyos betegsége után 2002-ben Thomas végleg abbaagyta a koncertezést. Azóta a tanításra, az írásra és a karvezetésre koncentrált, valamint gitárfesztiválokon és egyetemeken tart előadásokat. D'Addario-művészkként Thomas 2010 óta használ D'Addario húrokat (New York), „a klasszikus gitár európai képviselőjeként”.

Professor **Thomas Offermann** began to play the Guitar at the age of seven. He studied at the Musikhochschule Köln (Classes Tadashi Sasaki and Hubert Käppel, and graduated “with distinction”). Thomas was also awarded the Solistendiplom der Musikakademie Basel (Class Oscar Ghiglia). Thomas was Finalist and prizewinner at several international Guitar Competitions (International Scandinavian Guitar Competition, Finland, Certamen International „Andres Segovia“ und Certamen International „Francisco Tárrega“, Spain).

As Soloist, with Orquestras, as Chamber Musician in different Ensembles and together with the internationally outstanding DUO SONARE Thomas travelled to more than 40 countries worldwide. Concerts, Master classes, Member of Juries and lectures at the important Guitar Festivals of the world and at numerous international Music Universities. Numerous international Radio and TV productions, eight CD Recordings with Duo Sonare. Together with the Duo Sonare; since 1985 Thomas was amongst the first to open the repertoire of the Classical Guitar to music by composers such as Chick Corea, Frank Zappa or Mike Oldfield. Chick Corea wrote enthusiastically about their playing of his pieces with „so much feeling and beauty“. After his severe illness in 1996, Thomas gave up playing concerts in 2002. Ever since, he focusses his interest on teaching, writing, conducting and holdings lectures at Guitar Festivals and Universities. As a D'Addario Artist, since 2010 Thomas represents D'Addario Strings/New York as D'Addario's „European Classical Guitar Representative”.

JORGOS PANETSOS

Jorgos Panetsos tanít a Konservatorium Wien Privatuniversitäten és a Konservatorium für Musik und Dramatische Kunstban Bécsben. Tanított a Bécsi Egyetem Zene-pszichológia Intézetében és mesterkurzusokat tartott a grazi, wisconsini, rostocki, debreceni, pekingi és aacheni egyetemeken. Az ESTA Austria (Európai Vonós Tanárok Szövetsége) alelnöke és a Forum Gitarre Wien művészeti vezetője. A bécsi Musikhochschulen tanult Luise Walker professzornál, ahol kitűnő diplomával végzett és megszerezte az akadémiai mesterfokozatot is. Később részt vett David Russel és Oscar Ghiglia mesterkurzusain Siénában (Diploma di merito).

A világ minden táján szerepelt már olyan koncerttermekben, mint a bécsi Musikverein, a linzi Brucknerhaus, a madridi Conte Duke, emellett több mint húsz hírneves fesztiválon játszott szólistaként olyan zenekarokkal, mint a Bécsi Kamarazenekar, a caracasí Orquesta Sinfónica, a Kielce Filharmonikus Zenekar, a Zilina Slovak Sinfonietta vagy az első osztrák Női Kamarazenekar. 2009-ben ő volt az első gitárművész, aki előadást tartott a 17. Nemzetközi ESTA Kongresszuson.



„...to tell you honest and from the heart, how much I admire your recording, your transparent play, the enormously clean tone, your musically exhilarating arrangement (phrasing, articulation, dynamic, the healthy dose of tempo rubato). A pleasure to listen to you, to listen to a musician...”. Prof. Konrad Ragossnig about the CD „Spanish Music” by **Jorgos Panetsos**. Jorgos Panetsos teaches at the Konservatorium Wien Privatuniversität as well at the Konservatorium für Musik und Dramatische Kunst in Wien. He also taught at the Vienna University Institute for Music Psychology and gave master classes at the Universities of Graz, Wisconsin, Rostock, Debrecen, Beijing, Aachen. He serves as vice-president of ESTA Austria and is the artistic director of Forum Gitarre Wien. He studied with Prof. Luise Walker at the Musikhochschule Wien, where he received his diploma with honors and the academic degree Master of Arts. He then participated in master classes with David Russel and Oscar Ghiglia in Siena (Diploma di merito).

Giving concerts in all continents at halls such as Musikverein Wien, Konzerthaus Wien, Brucknerhaus Linz, Conte Duke Madrid and in more than 20 renowned festivals he performed also as a soloist with orchestras, such as the Vienna Chamber Orchestra, Orquesta Sinfónica de Caracas, Philharmonic Orchestra Kielce, Zilina Slovak Sinfonietta, 1st Women Chamber Orchestra Austria. 2009 he was the first guitarist giving a lecture at the 17th International ESTA Congress.

MICAELA PITTLUGA



Micaela Pittaluga az alessandriai nemzetközi gitár-fesztivál alapítójának, Michele Pittalugának a lánya, a Pittaluga Verseny elnöke és a szervezőbizottság feje 1995 óta.

Előadó-művészettel, zenét és építészetet tanult (Firenzei Egyetem, építész diploma), jelenleg az évenkénti gitárverseny és a kétévente tartott gitár zeneszerzői verseny elkötelezett rendezője. Hivatalosan ő képviseli az alessandriai versenyt a WFIMC (Nemzetközi Zenei Versenyek Világszövetsége) évenkénti ülésén, és hat éve tagja a Végrehajtó Bizottságnak. Világszerte részt vesz gitárfesztiválokban, versenyeken és koncerteken, figyelemmel kíséri a versenyeiket és a díjazottak szakmai előményeit. 2003 és 2008 között az alessandriai Vivaldi

Zenei Konzervatórium igazgatótanácsának elnöke volt; városában támogatója a zenei eseményeknek, többek között a FARELAMUSIC@ kulturális egyesület alapítója és művészetei vezetője.

Micaela Pittaluga az Alessandriai Rotary Klub Paul Harris díjasa, az Alessandriai Soroptimist Klub korábbi elnöke, tagja az Unifem Csoportnak (ENSZ Fejlesztési Alapja a Nőkért) és az UNICEF alessandriai klubjának.

Daughter of Michele Pittaluga, the Founder of the Alessandria international guitar competition, **Micaela Pittaluga** is the President of the Pittaluga Competition and has been the head of the Organising committee since 1995.

She studied performing arts, music and architecture (Degree in Architecture University of Florence) and is now devoted to holding the guitar competition every year and the guitar composition competition every two years. She officially represents the Alessandria competition at the annual meetings of the WFIMC (World federation of International music competitions), and last six years she was member of the Executive Committee. Mrs Pittaluga travels widely taking part in guitar festivals, competitions and concerts, attending to the competition and to the promotion of the young prize-winners. She was from 2003 to 2008 President of the board of Directors at the Vivaldi Conservatorio di Music in Alessandria and in her town she promotes musical events, like founder and artistic director of FARELAMUSIC@ cultural society.

Micaela Pittaluga, PHF Rotary of Alessandria (Paul Harris fellow), Past President of Alessandria Soroptimist Club, member of Unifem Group (United Nations Development Fund for Women), and UNESCO club of Alessandria.

ROMAN VIAZOVSKIY

Roman Viazovskiy 1974-ben született Donyeckben (Ukrajna). Első gitároráját 12 évesen vette. 1988 és 1992 között a Donyecki Zenei Kollégiumban tanult, majd a Donyecki Szergej Prokofjev Konzervatóriumban folytatta tanulmányait. 1995-ben az ukrán elnöktől kiemelkedő művészeti teljesítményre elismeréseként ösztöndíjat kapott. A diploma megszerzése után, 1996-ban a Detmoldi Zeneműszeti Főiskola Münsteri Intézetében Prof. Reinbert Eversnél folytatta tanulmányait, majd a Kölni Zeneműszeti Főiskola Acheni Intézetében Prof. Tadashi Sasaki fejezte be. Roman Viazovskiy Európa csaknem minden országában koncertezett, és eljutott a Közel-Kéletre, Kínába, Dél-Amerikába, Thaiföldre, az Amerikai Egyesült Államokba és Japánba. Rendszeresen hallható a legnagyobb gitárfesztiválokon.

Viazovskiy számos hazai és nemzetközi gitárversenyen díjat nyert, többek között Tokióban, Montréalban (GFA), Alexandriában, Bécsben, La Herradura-Almunecarban, Sernancelhe-ben. 2011-ben jelent meg harmadik CD-je *Zeitenwanderer* címmel, amely a 2006-ban a ClassicClipsnél megjelent *Sonatas* (CLCL 102), illetve a 2001-es *Fatum* albumot (CD 21001, Dreier, Gaido) követte. Roman Viazovskiy a Heinsbergi Nemzetközi Gitárfesztivál és Verseny kezdeményezője és művészeti vezetője (www.guitar-festival.com).



Roman Viazovskiy was born in Donezk (Ukraine) in 1974. He started learning to play the guitar at the age of twelve. Between 1988 and 1992 he studied at the Donezk College of Music, then he continued his studies at the Sergej Prokofjev Conservatory in Doneck. In 1995 he was granted a fellowship by the president of Ukraine in recognition of his outstanding artistic accomplishment. After graduating in 1996, he continued his studies under the guidance of Prof. Reinbert Evers, at the Music Academy of Detmold Munster Campus. He completed his studies at the Cologne Music Academy with Prof. Tadashi Sasaki. Roman Viazovskiy has given recitals in almost all the countries of Europe, has performed in the Middle East, China, South-America, Thailand, the US and Japan. He is a regular performer at the greatest guitar festivals. As a soloist, he has performed on such renowned stages as the Ukrainian National Philharmonic in Kiev, the Bunka kaikan Recital Hall in Tokio, the Salle Claude Champagne in Montreal and the Concertgebouw in Brugge. In March 2007 he made his debut in the Tchaikovski Concert Hall of the Moscow Philharmonic.

Viazovskiy has been laureate at several national and international guitar competitions, among others in Tokio, Montreal (GFA), Alexandria, Vienna, La Herradura-Almunecar, Sernancelhe. His third CD appeared in 2011 with the title *Zeitenwanderer* (*Wanderer in Time*) following the *Sonatas* (CLCL102) published in 2006 by ClassicClips, and the *Fatum* published in 2001 (CD 21001, Dreier, Gaido). Roman Viazovskiy is the initiator and artistic director of the Heinsberg International Guitar Festival and Competition (www.guitar-festival.com).

VIGH ANDREA



Vigh Andrea Liszt-díjas hárffaművész 1996 óta tanít a Zeneakadémián, 2013 novemberétől a Zeneakadémia rektora. Tíz szólólemeze jelent meg, többségében a német Capriccio Kiadó gondozásában. 1993-tól 1996-ig közreműködője a Budapesti Fesztiválzenekar hangversenyinek. Pódiumra lépett a Salzburgi Ünnepi Játékokon, a Solti György által vezetett európai turnén, a Bartók-évforduló alkalmából rendezett hangversenyeken (New York – Carnegie Hall). 1994-ben a ZDF *Die Beste* című műsorába kapott meghívást Hárffaversenyek című lemeze kapcsán.

1993 óta évente tartott szólóestet a Zeneakadémian. 1997-ben Kocsis Zoltán dirigálásával, a Budapesti Fesztiválzenekar kíséretével adott hangversenyt, 2003-ban zenekari szólóestje volt a Budapesti Tava-

szí Fesztiválon. 2005-ben a Téli Ünnepi Esteken Tokody Ilonával, majd Marton Évával adott koncertet. Számos TV-felvétel örökötte meg játékát. 2006-ban DVD felvételt készített (Hungaroton) Mozart fuvola-hárffaversenyéből Drahos Béla fuvolaművéssel és a Magyar Rádió Szimfonikus Zenekarával. A walesi, az arles-i, a belgrádi, a gödöllői, a szegedi nemzetközi hárffaverseny zsűrijének tagja. 2010-ben japán turnén vett részt Onczay Csaba gordonkaművésszel. 2012-ben Brüsszelben adott szólóestet és mesterkurzust tartott a Brüsszeli Zeneakadémián. 2014-ben Japánban, Szapporóban, a Kitara Hallban tartott szóló hárffakoncertet. A Gödöllői Nemzetközi Hárffesztivál alapítója (1999) és művészeti vezetője. Vigh Andrea 2002-ben habilitált, 2009-ben „Doctor of Liberal Arts” tudományos fokozatot szerzett „summa cum laude” minősítéssel.

In 2013 **Andrea Vigh** became a rector at the Liszt Academy of Music. She recorded ten solo CDs, all released on the Capriccio and Hungaroton label to great critical acclaim. Following the release of her *Harp Concertos* CD, she received an invitation to the *Die Beste* programme of German state television ZDF in 1994. Ms Vigh gave several successful solo concerts in the sold-out Great Hall of the Academy of Music in Budapest, and frequently appears in the concert halls of Hungary and Europe both as a solo artist and a chamber musician. Between 1993-1996 she regularly played with the Budapest Festival Orchestra, including concerts in Berlin and Paris as well as at the Salzburg Festival, and New York's Carnegie Hall.

Several TV-recordings have been made of her playing. During the Budapest Spring Festival 2003 she gave an orchestral concert, conducted by Zoltán Kocsis. In 2005, in the Winter Festive Evenings, she performed with Éva Marton and Ilona Tokody in the Palace of Arts. In 2006 she made a DVD recording of Mozart's Concerto for Flute and Harp with Béla Drahos and the Hungarian Radio Symphonic Orchestra (Hungaroton). Ms Vigh is the founder and artistic leader of the Gödöllő International Harp Festival, launched in 1999. She is a jury member of the Wales, Arles, Belgrade, Szeged and Gödöllő harp competitions. In 2010 she participated in a very successful tour in Japan. In 2012 she gave a solo recital in Brussels and held a master class at the Brussels Academy of Music.

JOZEF ZSAPKA

Jozef Zsapkát a szlovák előadóművészeti legjobbjai között tartják számon. Hangversenyzett a világ minden kontinensén. Koncerttevékenysége széleskörű: szólóstaként és duóban is fellép nemcsak kamarazenei koncerteken, hanem több kiválogatott zenekarral is. 40 LP és CD lemezt vett fel (Opus, Naxos, Albany Records, RCA Japan, SPI Milan, Akcent records, Discant) kiadóknál. Elismert tanár, megalapítója, zenei vezetője és szervezője a 39 éves „J. K. Mertz” Nemzetközi Gitárfesztiválnak. A nagy hagyományú, híres pozsonyi rendezvényen kiválogatott gitárművészek vesznek részt a világ minden részéből. Rendszeresen hívják nemzetközi gitárválasztékok zsűrijébe. Mesterkurzusokat vezetett Spanyolországban, Portugáliában, Franciaországban, Németországban, Görögországban, Olaszországban, Liechtensteinben, Ausztriában, Magyarországon, Thaiföldön, Mexikóban stb. A sokoldalú művész egyben kiadó is, (Chanterelle, Allegra, Fritz&Vogt, Trekel, Opus) főként a neki és a duójának szánt kompozíciók és fuvola-gitár átíratainak kiadója. A pozsonyi Zeneakadémia és a portugáliai Universidade de Aveiro Professzora.



ANIMA MUSICAE Kamarazenekar



Ideájuk egy olyan zenei műhely létrehozása, melyben alapvető követelmény az európai szintű hangzás, a magyar zenei kultúra nemes tradícióinak folytatása, a nagy elődök értékteremtő példájának tisztelete, ugyanakkor a folyamatos megújulási szándék. Repertoárjuk, mely felöleli a klasszikus zene jelentős korszakait, a barokk zenétől a 20. századi remekműveken át egészen a kortárs zenéig terjed. Rendszeresen tűznek műsorukra a zenekar számára komponált új magyar műveket.

2011-ben a bécsi Musikverein Aranytermében rendezett V. „Summa Cum Laude” Nemzetközi Ifúsági Fesztiválon az együttes vonószenekari kategóriában első díjat nyert, „kiemelkedő sikerrrel” minősítve. Az Anima Musicae Kamarazenekar 2012-ben kiértemelte a magyar Junior Prima díjat, amelyet először vehetett át zenekar a díj történelmében. 2014. június 21-én Párizsban a zenekar a Torneo Internazionale di Musica (T.I.M. Competition) olasz-francia szervezésű versenyén III. díjat nyert.

Anima Musicae Chamber Orchestra

Their mission is to create a musical workshop where European quality sound, carrying on the noble traditions of the Hungarian musical culture, and respect for the value-creating examples of great predecessors are essential requirements along with their determination for constant self-renewal. Their repertoire, embracing the significant periods of classical music, ranges from baroque, through 20th century masterpieces to contemporary music. They regularly perform pieces composed by Hungarian composers especially for them.

In 2011 at the 5th “Summa Cum Laude” Youth Music Festival held in the Golden Hall of the Musikverein in Vienna, the ensemble was the winner of the String Orchestra Category with a performance rated as „outstanding”. They have worked with such renowned soloists as János Rolla, András Keller, Imre Rohmann or Ferenc Rados, and they cherish a close relationship with Kristóf Baráti and Barnabás Dukay. The orchestra has performed at several acclaimed festivals: in 2011 they participated at the Budapest Spring Festival, the Kodály Festival in Kecskemét and the Ars Sacra Festival. Anima Musicae Chamber Orchestra has earned the prestigious Hungarian Junior Prima Prize, which was awarded to an orchestra for the first time in the history of the Prize. June 21, 2014 in Paris, the Torneo Internazionale di Musica orchestra (TIM Competition) competition organized by the Italian-French III. won an award.

RÉSZVÉTELI FELTÉTELEK

- Az 1. Budapesti Nemzetközi Gitárverseny 2014. november 4-8. között kerül megrendezésre. A versenyen bármely ország fiatal művészé részt vehet, aki 1982. január 1. után született.

A VERSENY HELYSZÍNE ÉS LEBONYOLÍTÁSA

- A verseny helyszíne a budapesti Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem.
- A verseny három fordulóból áll: elődöntő, középdöntő és döntő.
- Valamennyi forduló nyilvános, valamint a versenyzőkről a szervezők által hang- és videófelvétel is készülhet.
- A szereplések sorrendjét a megnyitáskor tartott sorsolás dönti el, a kialakult sorrend a verseny egész folyamán érvényben marad.
- Az ünnepélyes díjkiosztás után a díjnyertesek gálakoncerten szerepelnek. Közreműködésükért és a verseny programjában készített rádió- és TV-felvételekért, valamint ezek további felhasználásáért tiszteletdíjra nem tarthatnak igényt.

ZSÜRI ÉS ÉRTÉKELÉS

- A zsűri 1-25-ig terjedő pontszámokkal értékeli a teljesítményeket.
- A pontszámokat a zsűri szigorúan bizalmasan kezeli, a továbbjutott versenyzők névsorát ABC sorrendben hozza nyilvánosságra.
- A díjakat a zsűri megoszthatja, valamint vissza is tarthatja. Az első díj nem megosztható.
- Az időlimitet túllépő versenyzők műsora a zsűri által megszakítható, ez esetben az esetleges pontlevonás a zsűri döntésén múlik.
- A tervezet szerint a középdöntőbe 10-12, a döntőbe pedig 3 versenyző jut be.
- A zsűri döntése ellen fellebbezni nem lehet.

CONDITIONS OF PARTICIPATION

- The 1. Budapest International Guitar Competition will be held between 4 and 8 November 2014. The competition is open to guitarists of all nationalities who were born on or after 1 January 1982.

LOCATION AND STRUCTURE OF THE COMPETITION

- The event will take place in the Ferenc Liszt Academy of Music in Budapest.
- The competition is divided into three rounds.
- All rounds will be open to the public. The organization reserves the right to broadcast the competition.
The order of appearance will be decided by public draw at the opening of the competition. This order will be valid throughout the whole event.
- After the distribution of the prizes, the prizewinners will perform a Gala Concert. No payment will be made for this or any of the contestants' performances, radio and TV recordings during the competition, and any further use of these recordings.
- The original language of all these rules is Hungarian. Any disagreements arising from them will be resolved by reference to the Hungarian text.

RULES OF THE JURY

- The jury will evaluate the performances with points ranging from 1 to 25 and will handle the points strictly confidential.
The competitors selected for the next round will be listed in alphabetical order.
- Players exceeding the required time limit may be stopped by the jury. In this case the possible point reduction depends on the jury's decision.
- 10-12 contestants are to pass to the semi-final and 3 contestants to the final round.
- The jury may share or refuse to award the prizes. The first prize cannot be shared.
- The jury's decisions are final and are not open to any appeal or discussion.
- The original language of all these rules is Hungarian. Any disagreements arising from them will be resolved by reference to the Hungarian text.

VERSENYZŐK // COMPETITORS



AGUIAR, Pedro (Brazília/Brazil)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Prelude, BWV 996
- W. Walton: Bagatelles land V
- M. Ohana: Saturnal from Cadrán Lunaire
- H. Villa-Lobos: Estudio II

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Sonata "Omaggio a Boccherini", Op. 77
- J. Dubez: Fantaisie

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



BRESS, Bálint (Magyarország/Hungary)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: BWV 998 –Prelude
- A. Barrios: c-moll Prelude
- D. Aguado: Rondo Brillante

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- M. M. Ponce: Sonata Meridional
- J. K. Mertz: Elégia
- Kováts Barna: Trois Mouvements

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



CELIKSIRT, Cem (Törökország/Turkey)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Chaconne, BWV 1004

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- A. José: Sonata
- F. Schubert/J. K. Mertz: Liebesbotschaft
- Kováts Barna: Trois Mouvements

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



COLACCI, Manuele (Olaszország/Italy)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Allemande from Suite BWV 995
- M. Llobet: Mazurka for Federico Bufaletti
- W. Walton: Bagatelle No. 2, No. 3

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- J. Rodrigo: Sonata Giocosa
- M. Giuliani: Rossiniana No. 1, Op. 119

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



CSERENYEC, Dóra (Magyarország/Hungary)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: E-dúr Prelídium, BWV 1006a
- J. K. Mertz: Elegie
- M. Castelnuovo-Tedesco: Los caprichos de Goya- III

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- M. M. Ponce: Sonata Romantica
- F. Werthmüller: A- dúr szonáta I

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



DE VITIS, Andrea (Olaszország/Italy)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Allemande, Gigue, BWV 996
- F. Sor: Grand solo, Op. 14
- A. Barrios: Estudio de Concierto No. 1

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Sonata "Omaggio a Boccherini", Op. 77
- A. Tansman: Variations sur un theme de Scriabin
- J. K. Mertz: Fantaisie Hongroise

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez

VERSENYZŐK // COMPETITORS

DOYCHEV, Boyan (Bulgária/Bulgaria)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Prelude & Allegro, BWV 998
- R. Balkanski: Scherzo
- M. Llobet: Variaciones sobre un Tema de F. Sor, Op. 15

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- J. Turina: Sonata, Op. 61
- G. Regondi: Introduction et Caprice, Op. 23
- J. K. Mertz: Elegia

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



FÁBIÁN, Annamária (Magyarország/Hungary)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: a-moll Preludium BWV 995
- D. Scarlatti: Sonata K. 175
- J.K. Mertz: Magyar Fantázia

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- L. Berkeley: Sonatina
- M. Giuliani: Gran Sonata Eroica
- N. Koshkin: Guitar

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



HORVATIĆ, Ivor (Horvátország/Croatia)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Fugue from Sonata No. 1 for violin, BWV 1001
- V. Asencio: Suite Valenciana

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- A. José: Sonata
- L. Legnani: Fantasia in A major, Op. 19

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



ISAKSSON, Christoffer (Finnország/Finland)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Sarabande-Double, Tempo di Borea-Double, BWV 1002
- J. Rodrigo: Tres Piezas Españolas: Fandango

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- M. M. Ponce: Sonata III
- J. Dowland: Mrs. Winter's Jump
- J. Dowland: Lachrimae Pavan
- J. Dowland: The Frog Galliard
- E. Carter: Shard

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



KISS, László (Magyarország/Hungary)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: e-moll Lantszvit, BWV 996 - Preludium, Gigue
- M. Carcassi: Air des Mysteres d'Isis, varie (Variációk egy Mozart téma) Op.24.

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- M. Ponce: Sonata Clasica
- R. Dyens: Songe Capricorne

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



23

4-8 NOVEMBER 2014

BUDAPEST INTERNATIONAL GUITAR COMPETITION

VERSENYZŐK // COMPETITORS



KÖRNYEI, Miklós (Magyarország/Hungary)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: É-dúr Prelude, BWV1006/a
- F. Sor: Fantaisie et variations brillantes, Op. 30

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- A. Ginastera: Sonata for guitar, Op. 47
- L. von Beethoven: Sonata facile, Op. 49, No. 2
- A. Barrios: Choro saudade

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



KUZNIAR, Marcin (Lengyelország/Poland)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Allemande & Courante from Violin Partita No. 2 in D minor, BWV1004
- J. Rodrigo: Invocacion y Danza

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- V. Ivanovic: Sonata
- M. Llobet: Variaciones sobre un Tema de F. Sor, Op. 15

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



LANCELLE, Damien (Franciaország/France)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Präludium, Fugue und Allegro, BWV 998
- J. K. Mertz: Le Romantique

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- D. Bogdanovic: Sonata No. 2
- J. Dowland: Fantasia P.71
- G. Regondi: Air varié de l'Opera de Bellini I Capuleti e i Montecchi

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



LEE, Kunhwa (Dél-Korea/South Korea)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Prelude, BWV 1006
- L. Berkeley: Sonatina

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- J. S. Bach: Sonata, BWV 1005, No. 3
- J. K. Mertz: Fantasie Hongroise

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



MÁRTON, László (Magyarország/Hungary)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: BWV 1011 – Prélude
- C. Domeniconi: Koyunbaba Suite, Op. 19. Part III-IV

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- F. Sor: Grande Sonate, Op. 22
- A. Barrios Mangoré: Choro da Saudade

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D

VERSENYZŐK // COMPETITORS

MATSUDA, Gen (Japán/Japan)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Prelude & Allegro, BWV 998
- R. Balkanski: Scherzo
- M. Llobet: Variaciones sobre un Tema de F. Sor, Op. 15

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- J. Turina: Sonata, Op. 61
- G. Regondi: Introduction et Caprice, Op. 23
- J. K. Mertz: Elegia



MIHAILESCU, Bogdan (Románia/Romania)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Gigue, BWV 996
- F. da Milano: Ricercare "La Compagna", Fantasia VI
- G. Regondi: Fete Villageoise

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- D. Bogdanovic: Sonata No. 2
- V. Asencio: Collectici Intim: La Serenor, La Joia, La Calma, La Frisanca
- H. Villa-Lobos: Etude XII

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



MONACO, Luciano (Olaszország/Italy)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Allemande, Sarabande, Gigue, BWV 996
- M. Castelnuovo-Tedesco: Capricci, Op. 199 (Dios la perdone: y era su madre...)

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- M. Giuliani: Sonata, Op. 15
- M. Ohana: Tiento
- M. Castelnuovo-Tedesco: Tarantella

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



MONTERO MOYA, Adrián David (Costa Rica/Costa Rica)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Adagio, Allegro assai from Sonata No. 3 for Violin
- L. Brower: Canticum
- J. Rodrigo: Elogio de la guitarra
- J. Sagreras: El colibrí

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- L. Brower: Sonata I
- J. K. Mertz: Elegie
- M. Castelnuovo-Tedesco: Tarantella

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



NAGY, Tamás (Magyarország/Hungary)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- G.Ph. Telemann: Fantázia
- N. Paganini: Románc
- L. Legnani: Fantázia Op. 19

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- J. Morel: Szonatina
- J. S. Bach: Prelódium és Fúga, BWV 998
- G. Santorsola: Szonáta No. 4, Italiana II., III.tétel

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



VERSENYZŐK // COMPETITORS



PERETIĆ, Lovro (Horvátország/Croatia)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Fuga from 3rd Sonata for Violin Solo, BWV 1005 (arr. Valter Dešpalj)
- G. Regondi: Etude No. 1
- J. Rodrigo: Fandango from Tres piezas españolas

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- A. Diabelli: Sonata in A major (arr. Julian Bream)
- J. Rodrigo: Tres piezas españolas: Passacaglia, Zapateado
- E. Pujol: Seguidilla

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



PÉREZ, Samuel Toro (Ausztria/Austria)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Largo from Sonata III, BWV 1005
- A. Barrios: Mazurka Apasionada
- H. Villa-Lobos: Études Nos. 7 & 10

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- S. Assad: Sonata for Guitar Solo
- M. Llobet : Preludio en La
- G. Regondi: Introduction et Caprice

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



RADYS, Tomasz (Lengyelország/Poland)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Lute Suite in G minor, BWV 995 – Allemande
- F. Sor: Andante Largo
- J. Rodrigo: En Los Trigales
- A. Ginastera: Sonata for Guitar, Op. 47 – Scherzo

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- A. Jose: Sonata for Guitar - Allegro Moderato, Minuetto, Pavana Triste, Final
- A. Ginastera: Sonata for Guitar, Op. 47 - Canto, Finale

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



REDŽIĆ, Sanel (Bosznia-Hercegovina/Bosnia and Herzegovina)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Chaconne, BWV 1004
- H. Villa-Lobos: Etude No. 1

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- M. M. Ponce: Sonata Romantica
- A. Tansman: Passacaille

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



ROCHA, Glauber (Brazília/Brasil)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Presto, BWV 1001
- H. Birtwistle: Guitar and White Hand
- A. Rawsthorne: Elegy
- N. Coste: Fantaisie Dramatique ‘Le Départ’ Op.31

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- N. Paganini: Grand Sonata in A Major
- M. Lindberg: Mano a Mano

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez

VERSENYZŐK // COMPETITORS

SAMUELČÍK Karol (Szlovákia/Slovakia)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- Johann Sebastian Bach - Prelude, Allegro (from BWV 998)
- Mario Castelnuovo-Tedesco - Capriccio Diabolico, op. 85 (Omaggio a Paganini)

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- Isaac Albéniz - Cadiz (Arr. Manuel Barrueco)
- Johann Sebastian Bach - Chaconne (Arr. Andrés Segovia)
- Joaquín Rodrigo - Sonata giocosa

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



SAVALONI, Sasha (Nagy-Britannia/Great Britain)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Gigue & Double, BWV 997
- G. Regondi: Nocturne "Reverie", Op. 19

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Sonata "Omaggio a Boccherini", Op. 77
- T. Takemitsu: Folios

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



ŠIMATOVIĆ, Divna (Horvátország/Croatia)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Fugue, BWV 997
- J. Duarte: Variations on a Catalan Folk Song

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- F. Sor: Sonata in C Major, Op. 22
- A. Barrios: Una Limosna por el Amor de Dios
- B. Papandopulo: Dance No. 1 from Three Dances

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



ŠVENDOVÁ, Hedvika (Csehország/Czech Republic)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Ciaccona
- A. B. Mangoré: La Catedral: Allegro solemne

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- M. M. Ponce: Sonata III
- M. Giuliani: Le Rossiniane, Op. 119, No.6

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnuovo-Tedesco: Concerto in D



SZEMADÁM, Tamás (Magyarország/Hungary)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- G. Ph. Telemann: IX. Fantázia
- N. Coste: Bolero
- F. Schubert: Ständchen

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- L. Brouwer: Sonata
- M. Castelnuovo-Tedesco: Capriccio Diabolico
- N. Paganini: A-dúr Menüett

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



VERSENYZŐK // COMPETITORS



THIBAUT, Garcia (Franciország/France)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Toccata from 6th Keyboard Partita, BWV 830
- J. Rodrigo: Invocacion y Danza

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- M. Castelnovo-Tedesco: Sonata “Omaggio a Boccherini”, Op. 77
- G. Regondi: Air varié de l’Opera de Bellini I Capuleti e i Montecchi

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



TOMASI, Davide Giovanni (Olaszország/Italy)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Prelude & Fugue, BWV 998
- N. D’Angelo: Due Canzoni Lidie

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- A. Josè: Sonata
- G. Regondi: Nocturne “Reverie”, Op. 19

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



TOPCHII, Marko (Ukrajna/Ukraine)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Prelude from Cello Suite No.3, BWV 1009
- M. Castelnovo-Tedesco: Capriccio Diabolico (“Omaggio A Paganini”), Op. 85

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- A. Jose: Sonata for Guitar
- J. S. Bach: Prelude from Cello Suite No.6, BWV 1012
- A. Barrios: La Catedral

DÖNTŐ / FINALE

- M. Castelnovo-Tedesco: Concerto in D



VALCU Radu Stefan (Románia/Romania)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Presto (BWV 1001)
- M. Castelnovo-Tedesco: Capriccio Diabolico Op. 85

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- J. Turina: Sonata Op. 61
- S. Assad: Aquarelle

DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez



VERDUGO, Javier García (Spanyolország/Spain)

1. FORDULÓ / 1 STAGE

- J. S. Bach: Chaconne, BWV 1004
- H. Villa-Lobos: Estudio 7

2. FORDULÓ / 2 STAGE

- F. M. Torroba: Sonatina
- A. Tansman: Variations sur un theme de Scriabin
- J. Rodrigo: Zapateado

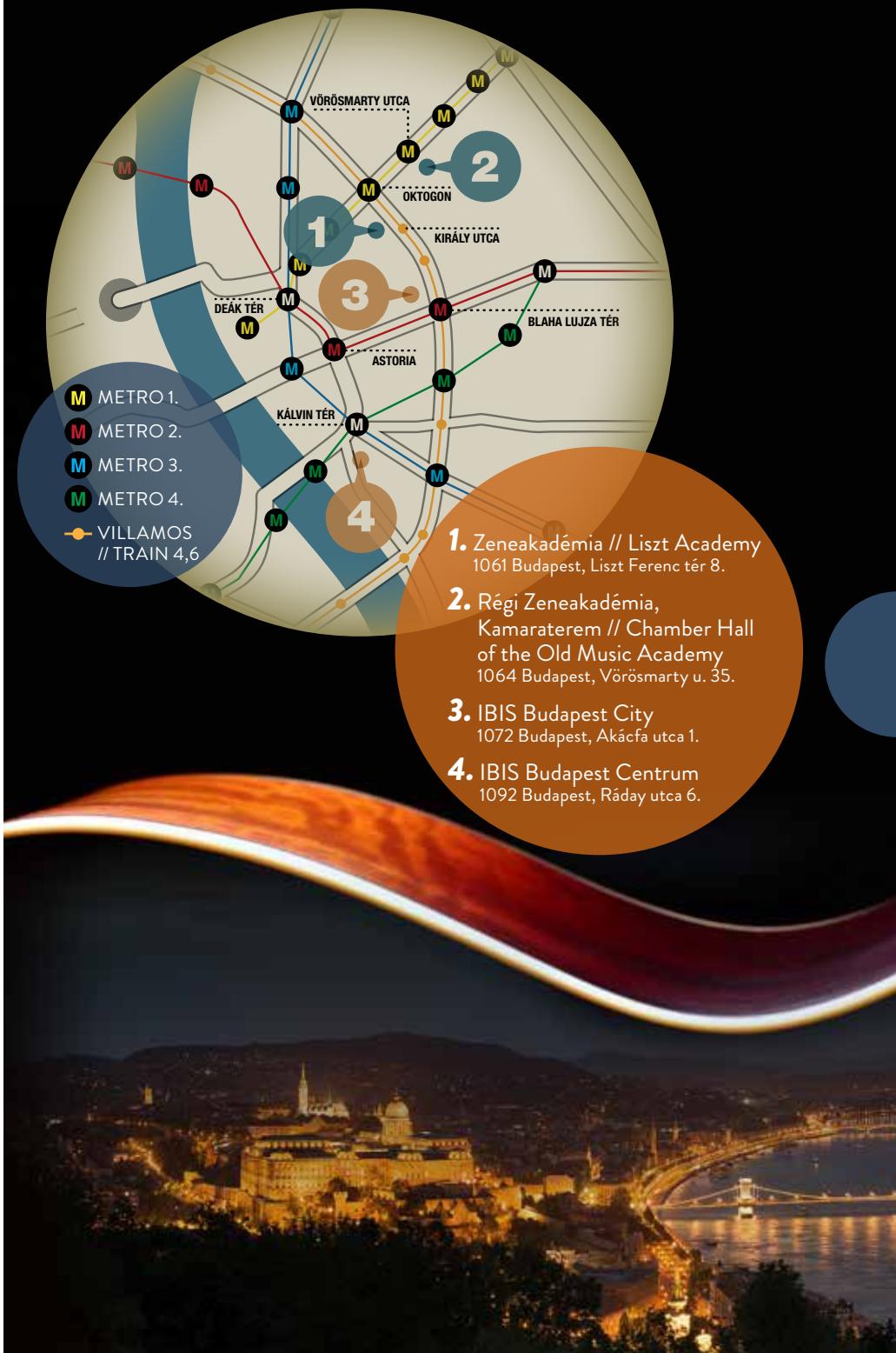
DÖNTŐ / FINALE

- J. Rodrigo: Concierto de Aranjuez

10 ÉVE ÖRÖMHÍR MINDENKINEK!



FIATALOKNAK
IDŐSEKNÉK
CSALÁDOSOKNAK
EGYEDÜLÁLLÓKNAK



TÁMOGATÓK // SPONSORS



GUITARILAN
KOENO
SAKURAI

D'Addario

ARANJUEZ
(CANTABRIA, SPAIN)



Guitarissimo
when people talk guitars

77 Elektronika Kft.



LISZT ACADEMY

FOUNDED 1875





József Eötvös

Csáki András

Dale Kavanagh

Thomas Offermann

Roman Viazovskiy

classic

The world's finest strings. Today's finest artists. **A classic combination.**

 D'Addario